

VISÃO GERAL E OBJETIVO DO JOGO

Uma partida de 7 Wonders Arquitetos é dividida em diversos turnos. No seu turno, escolha uma das três cartas. Estas cartas representam personagens diferentes que lhe ajudarão a obter recursos para construir a sua Maravilha, fazer descobertas científicas e até mesmo guerrear com seus vizinhos.

A partida acaba quando uma Maravilha for completamente contruída. O jogador com a maior pontuação vence!

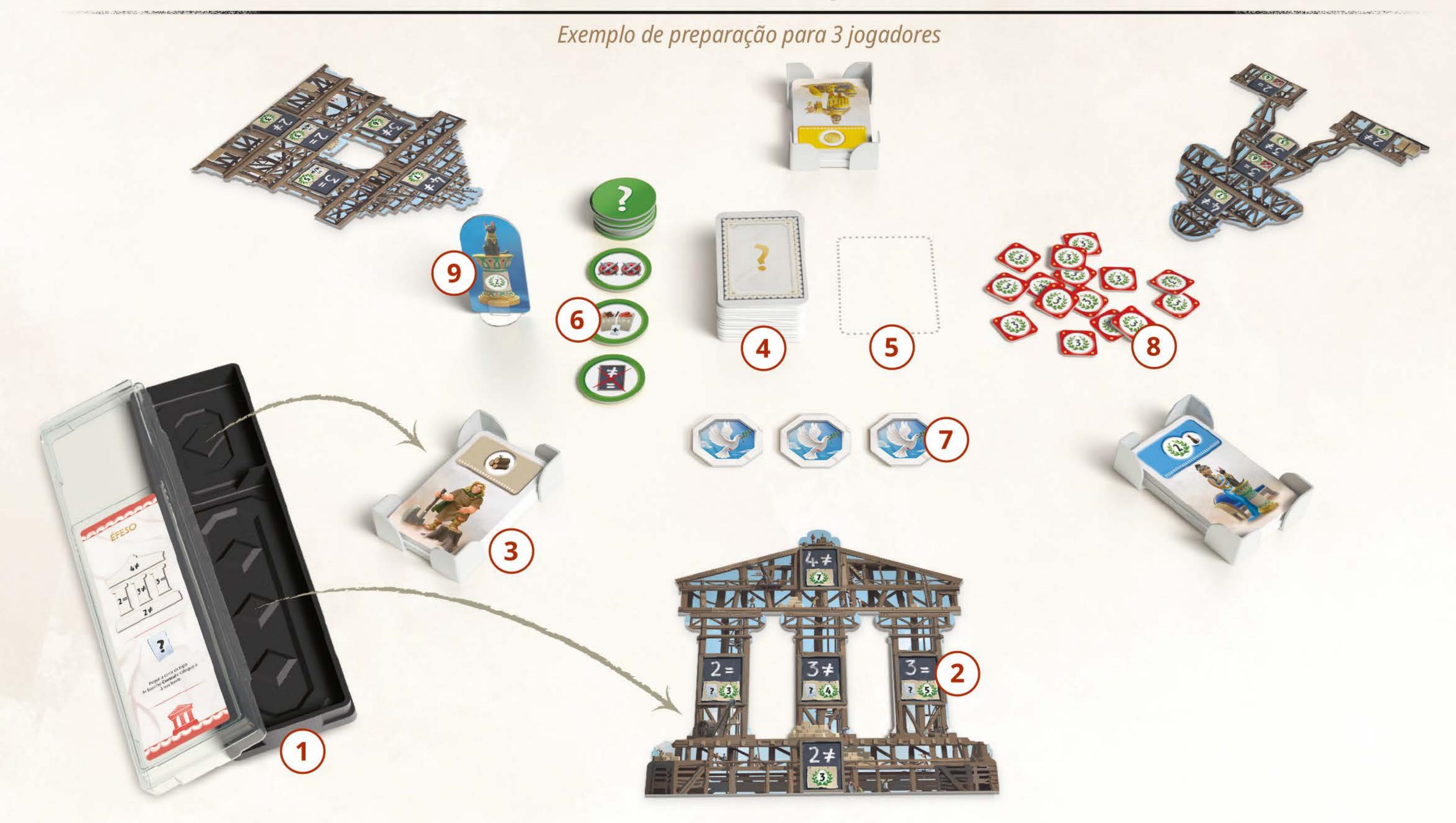




COMPONENTES

235 cartas (8 versos de carta diferentes) 7 Maravilhas com 5 peças 7 suportes de baralho 8 bandejas de componente 15 fichas de Progresso 6 fichas de Conflito 28 fichas de Vitória Militar 1 marcador de Gato Este folheto de regras

PREPARAÇÃO



Para cada jogador

- Escolha uma **bandeja** (ou pegue uma aleatoriamente) e retire as 5 peças da sua Maravilha junto do suporte contendo o seu baralho.
- Cada **Maravilha** é feita de 5 Estágios de construção. Cada um dos Estágios tem um lado Em Construção e um lado Construído. Monte as peças da sua Maravilha com o lado Em Construção virado para cima seguindo a imagem na sua bandeja.
- Embaralhe as suas cartas e as coloque viradas para cima no suporte de baralho de modo que ele fique entre você e o jogador à sua **esquerda**.

Para todos os jogadores, no meio da mesa

- Embaralhe as cartas comuns para criar um baralho central virado para baixo.
- Reserve um espaço para o descarte próximo ao baralho central: você vai colocar as cartas descartadas aqui, viradas para cima.
- Embaralhe as **fichas de Progresso** e crie uma pilha com elas viradas para baixo. Pegue as 3 fichas do topo da pilha e coloque-as viradas para cima ao lado da pilha.
- Consulte a tabela abaixo e coloque a quantidade correspondente de fichas de Conflito com o lado da Paz virado para cima. Remova as fichas de Conflito remanescentes do jogo.

Número de jogadores	2-3	4	5	6 - 7
Número de fichas de Conflito	3	4	5	6





- Crie uma reserva de fichas de Vitória Militar.
- Finalmente, coloque o marcador de Gato.

VISÃO CERAL DO TURNO

Começando pelo jogador mais novo e seguindo em sentido horário, os jogadores realizarão diversos turnos.

No seu turno, escolha uma carta dentre as 3 disponíveis:

- A carta no topo do baralho à sua **esquerda**.
- A carta no topo do baralho à sua direita.
- A carta no topo do baralho central.

Coloque a carta escolhida à sua frente, próximo à sua Maravilha.

Dependendo de quais cartas e fichas você tiver, realize uma das ações como explicado abaixo **em qualquer ordem**.

Quando não puder mais realizar quaisquer ações, seu turno acaba e o jogador à sua esquerda começa o turno dele.

Notas:

- Se um baralho acabar, ele permanece vazio até o final da partida.
- Empilhe as suas cartas da mesma cor de modo que apenas o cabeçalho colorido fique visível (veja um exemplo na página 5).





Cartas **cinzas** dão **Recursos** que permitirão que você construa Estágios da sua Maravilha.

Se você tiver os Recursos necessários para construir um Estágio da sua Maravilha, você, **obrigatoriamente**, constrói este Estágio durante o seu turno.



Cartas Amarelas dão **Moedas** que servirão como um Recurso curinga.

Estas Moedas devem substituir **quaisquer Recursos faltantes** que forem necessários para construir um Estágio da sua Maravilha.



CARTAS AZUIS





Cartas Azuis concedem pontos de Vitória. Além disso, um ícone de é mostrado em algumas cartas Azuis.

Assim que você pegar uma carta Azul com um ícone , pegue o marcador de Gato de onde ele estiver na mesa e coloque-o à sua frente.

Construir um Estágio

O **custo de construção** de cada Estágio é mostrado em cada uma das peças:

2#

2 Recursos diferentes.

2=

2 Recursos **idênticos**.

3+

3 Recursos **diferentes**.

3 Recursos idênticos.

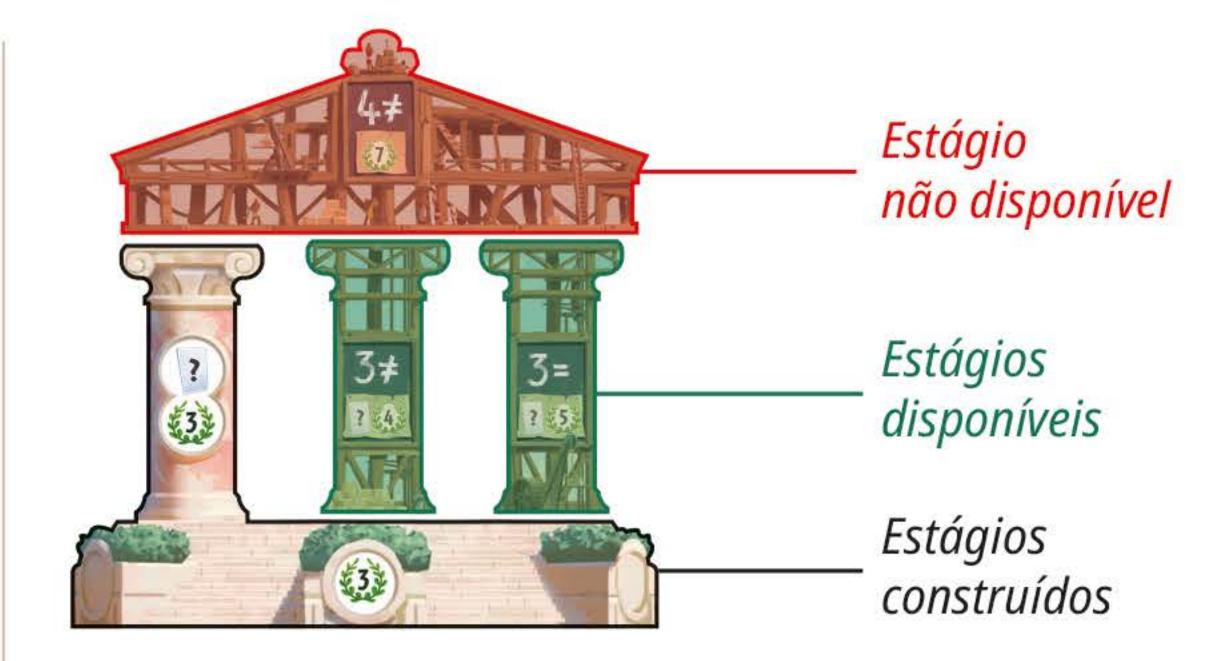
1.4

4 Recursos diferentes.

Cada Maravilha é construída Estágio por Estágio e sempre de baixo para cima.

Um Estágio fica disponível para construção somente depois de **todos os Estágios abaixo dele estarem construídos**.

Certas Maravilhas lhe darão uma opção para a ordem de construção.



Quando você tiver os Recursos necessários (Cartas Cinzas e/ou Amarelas) para construir um Estágio disponível, descarte-os e vire o lado Construído da peça de Estágio para cima.

Uma vez construídos, certos Estágios ativarão efeitos especiais imediatamente (veja página 6 ou a bandeja específica de cada Maravilha).

Nota: Se você tiver os Recursos necessários para construir mais de um Estágio durante o seu turno, você deve construí-los.

Usar o marcador de Gato

Enquanto você tiver o marcador de Gato, no início do seu turno, você pode olhar a carta no topo do baralho central em segredo antes de escolher a sua carta.



Cartas **Verdes** dão **símbolos Científicos** que permitem que você ganhe fichas de Progresso.

Se você tiver **2 símbolos Científicos** idênticos ou **3 símbolos Científicos diferentes**, você **deve** pegar uma ficha de Progresso durante o seu turno.

Pegar uma ficha de Progresso

Descarte quaisquer cartas **Verdes** usadas e escolha uma ficha de Progresso das **4 disponíveis**:

- Uma das três fichas viradas para cima;
- Ou a ficha no topo da pilha de fichas viradas para baixo.

Sempre que uma ficha de Progresso virada para cima for comprada, substitua-a imediatamente pela ficha do topo da pilha de fichas de Progresso.

Coloque a ficha de Progresso escolhida virada para cima à sua frente. Você imediatamente aplica o efeito da ficha até o fim da partida (veja página 6).

Usar fichas de Progresso

Durante o seu turno, você pode usar fichas de Progresso **em qualquer ordem e quando quiser**.

Cada uma das fichas de Progresso pode ser usada somente **uma vez por turno**, exceto as que dão pontos de Vitória, as quais serão usadas apenas no fim da partida.







Além disso, 1 ou 2 ícones são mostrados em algumas cartas Vermelhas.

Ouando você comprar uma carta Vermelha com 1 ou 2 ícones

Quando você comprar uma carta **Vermelha** com 1 ou 2 ícones ******, vire a quantidade correspondente de fichas de Conflito de modo que o **lado da Batalha** fique virado para cima.

J BRRRRRRT

Faça um som de buzina quando isso acontecer!

Ao virar o lado da Batalha da ficha de Conflito para cima, você ativa uma Batalha **no final do seu turno** entre **todos os jogadores**.

Nota: Se você tiver de virar mais de uma ficha de Conflito mas houver apenas uma ficha restante, vire esta ficha e ignore os símbolos remanescentes.

Resolver uma Batalha

Cada jogador conta **quantos Escudos** ele tem nas suas cartas **Vermelhas** e compara com a quantidade de escudos dos seus 2 vizinhos (jogadores à sua esquerda e à sua direita).

Nota: A Maravilha Rodes e a ficha de Progresso Tático dão Escudos adicionais (veja página 6).

Para cada vizinho, se você tiver mais Escudos que ele, pegue **1 ficha de Vitória Militar**. Portanto, você pode ganhar 0, 1 ou 2 fichas de Vitória Militar por Batalha.

Então, **todos** os jogadores descartam suas respectivas cartas **Vermelhas** com 1 ou 2 ícones . Somente as cartas **Vermelhas** sem ícones devem permanecer à sua frente. Por fim, vire todas as fichas de Conflito para o **lado da Paz**.

2(4

FIM DA PARTIDA 🗱

Uma vez que um jogador tenha terminado de construir a Maravilha dele, a partida termina no final do turno daquele jogador.

Calcule sua pontuação adicionando todos os **Pontos de Vitória 🗱** mostrados:

- nos Estágios construídos da sua Maravilha;
- no marcador de Gato (se você o tiver);
- cartas Azuis;
- nas fichas de Vitória Militar;
- nas fichas de Progresso.

O jogador com a pontuação mais alta ganha a partida.

Em caso de empate, o jogador que tiver construído o maior número de Estágios ganha. Se, ainda assim, houver um empate, ambos os jogadores compartilham a vitória.



PARTIDA PARA I JOGADORES

Para partidas de 2 jogadores, a única mudança é na fase de **Resolver a Batalha**. Se você tiver mais Escudos que seu oponente, pegue 1 ficha de Vitória Militar.

No entanto, se você tiver, no mínimo, duas vezes mais Escudos que o seu oponente, pegue 2 fichas de Vitória Militar em vez disso.

Nota: Se o seu oponente não tem Escudos, e você possui 2 ou mais, pegue 2 fichas de Vitória Militar.



CREDITOS

Designer: Antoine Bauza Ilustrador: Etienne Hebinger Editora: Repos Production team Créditos completos: rprod.com/en/7-wonders-architects/credits

© REPOS PRODUCTION 2021. ALL RIGHTS RESERVED. Repos Production SRL • Rue des Comédiens, 22 • 1000 Bruxelas – Bélgica +32 471 95 41 32 • www.rprod.com Este material deve ser usado para fins estritamente particulares de entretenimento.



EFEITOS DAS MARAVILHAS

Alexandria



Compre a carta do topo de qualquer baralho na mesa e coloque-a à sua frente.

Éfeso



Pegue a carta do topo do baralho Central e coloque-a à sua frente.

Babilônia



Escolha 1 ficha de Progresso das 4 disponíveis e coloque-a à sua frente.

Rodes

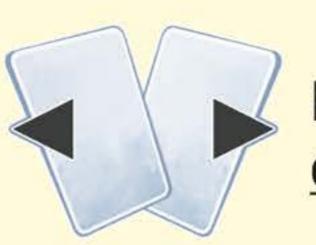
Adicione **1 Escudo** ao seu total de Escudos.

Halicarnasso



Pegue as 5 cartas do topo dos baralho à sua esquerda ou à sua direita. Escolha 1 e coloque-a à sua frente. Reembaralhe as cartas remanescentes de volta no baralho de onde elas foram retiradas.

Olímpia



Pegue as cartas do topo dos baralhos à sua esquerda e à sua direita e coloque-as à sua frente.

Gizé



Esta Maravilha não tem efeitos especiais, mas dá mais pontos de Vitória que as outras Maravilhas.

EFEITOS DAS FICHAS DE PROGRESSO



Urbanismo: Ao pegar uma carta Cinza 🥟 ou 🧠, escolha 1 carta adicional das 3 disponíveis e coloque-a à sua frente.



Manufatura: Ao pegar uma carta Cinza 🌉 ou 🦶, escolha 1 carta adicional das 3 disponíveis e coloque-a à sua frente.



Joalheria: Ao pegar uma carta Cinza 📦 ou uma carta Amarela, escolha 1 carta adicional das 3 disponíveis e coloque-a à sua frente.



Ciência: Ao pegar uma carta Verde, escolha 1 carta adicional das 3 disponíveis e coloque-a à sua frente.



Propaganda: Ao pegar uma carta Vermelha com 1 ou 2 ícones 🥒 , escolha 1 carta adicional das 3 disponíveis e coloque-a à sua frente.



Arquitetura: Ao construir um Estágio da sua Maravilha, escolha 1 carta adicional das 3 disponíveis e coloque-a à sua frente.



Economia: 1 de suas cartas Amarelas vale 2 Moedas em vez de 1.



Engenharia: Ao construir um Estágio da sua Maravilha, você pode usar qualquer Recurso, ignorando as restrições de "idêntico" ou "diferente".



Tática: Adicione 2 Escudos ao seu total de Escudos.



Decoração: Ao final da partida, ganhe 4 pontos de Vitória se a sua Maravilha ainda estiver sob construção ou 6 pontos de Vitória se estiver completamente construída.



Política: Ao final da partida, ganhe 1 ponto de Vitória por **ícone** , em suas cartas Azuis.



Estratégia: Ao final da partida, ganhe 1 ponto de Vitória por cada **ficha de Vitória Militar** que você tenha.



Educação: Ao final da partida, ganhe 2 pontos de Vitória por cada **ficha de Progresso** que você tenha (incluindo esta).



Cultura: Existem 2 cópias desta ficha. Ao final da partida, ganhe 4 pontos de Vitória se você tiver l destas ficha **ou** 12 pontos de Vitória se tiver as 2.



